

# LA PROTESTA HUMANA

PERIODICO ANARQUISTA

## SUSCRIPCION

TRIMESTRE ..... \$ 1.00  
SEMIESTRE ..... \$ 2.00  
AÑO ..... \$ 4.00  
1 año adelantado

## SALE CADA SEMANA

Número sueldo: 10 Cts.

## DIRECCION:

A. Valenzuela

Calle San Juan 1085 — BUENOS AIRES

## UN DREYFUS ARGENTINO

### ¡JUSTICIA....!

El pueblo recordará que los trabajadores de la República Argentina en el Congreso Obrero celebrado en Mayo de 1902, acordaron emplear el *boycott* como medio eficaz de lucha. Efectivamente enseguida se puso en práctica, y varios establecimientos fueron *boycottados* por los obreros, obteniendo en ciertos casos óptimos resultados.

Los capitalistas que no tardaron en comprender que ese medio de lucha se hacía popular y que sus intereses peligraban, solicitaron y obtuvieron el apoyo de las autoridades a fin de poder contrarrestar esa propaganda que a tantos perjuicios les ocasionaba.

La policía, por su parte, puso en práctica los medios más infames y salvajes de que pudo disponer, dirigiendo sus ríscos golpes a las personas de los propagandistas más activos de la emancipación obrera.

Una palabra en público aconsejando el *boycott* a tal o cual casa, un artículo en la prensa obrera, circular manifestos entre los trabajadores, eran causas suficientes para ser detenidos los obreros por la policía y encerrados en tétricos calabozos por varios meses, poniéndolos luego en libertad sin haberles podido comprar delicto alguno.

Detenido fue G. A. Cartel, secretario de sociedad "Maquinistas Bónsk" por haber éste declarado el *boycott* a la cigarrería "La Popular"; detenidos fueron Francisco Berri y Juan Cavo por haber propagado el *boycott* a la panadería "La Princesa" declarado por la Sociedad de Panaderos, siendo estos gerente y secretario de la misma; detenidos fueron Samuel Garay, Alberto Loubet y Tiziano Aldighieri por haber reartido manifestos aconsejando el *boycott* a la misma panadería; detenidos fueron M. Marculeta, J. Acha, R. Magendie y otros trabajadores, por propagar el *boycott* al "Café Paris" de Chilivoy. En Rosario, Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, etc., los trabajadores sufrieron prisiones injustas por incitar al *boycott* contra diferentes casas y productos.

Ahora bien, viendo las autoridades que ni las persecuciones alcanzan a contener la propaganda *boycottadora* que los obreros vienen sosteniendo contra algunos inhumanos explotadores, tratan de urdir un siniestro y obscuro proceso contra cinco activos compañeros nuestros, con el infernal propósito de sepultarlos vivos en una cárcel por tiempo indeterminado, proceso que nada tiene que envidiar a los llamados de "la bomba de Florencia" (Italia), del "atentado de la calle Cambios Nuevos" (Barcelona), la "mana negra" (Jerez), los "mártires de Chicago" (E. Unidos) y otros, que como todo el mundo sabe fueron procesos a donde aparecen terribles falsos, documentos adulterados, jueces vendidos, declaraciones arrancadas por medio de torturas y que tuvieron por resultados injustas sentencias de muerte contra un sin número de trabajadores, y de presidio perpetuo contra otros, sentencias y procesos que más tarde, después de largos años, fueron reconocidos ilegales por las mismas autoridades, que declararon la inocencia de los procesados, devolviéndola a

libertad a los que habían podido sobrevivir a las torturas del presidio.

Se trata aquí en Buenos Aires, de hacer algo parecido a los procesos nombrados como demostramos con los datos que publicamos a continuación, para que los trabajadores del mundo entero se den cuenta de que las autoridades de la República Argentina, son iguales a las de todas partes cuando se trata de sentenciar y sacrificar a inocentes trabajadores.

La "Sociedad de Resistencia de Obreros Panaderos" teniendo conocimiento de que los dueños de la panadería "La Princesa" cometían con demasiada frecuencia abusos contra los obreros afiliados a ella, faltando a los pactos establecidos de común acuerdo entre obreros y patronos, insultando y amenazando a los empleados de la misma, negándole la entrada al taller para relacionarse con los socios y hacer haciéndoles arrestar por la policía; fue entonces que en defensa de sus derechos en una numerosa asamblea que tuvo lugar en Febrero de 1902, aprobaron por unanimidad declarar la huelga y el *boycott* a dicha casa y continuárselos hasta que los dueños de la mencionada panadería se comprometiesen a respetar y cumplir los acuerdos anteriormente pactados.

La huelga fue energética y decidida. Si bien la huelga no tuvo el apoyo material de los obreros de la casa, pues algunos inconscientemente se quedaron trabajando, en cambio el *boycott* propagado por el gremio de panaderos y apoyado por todos los trabajadores de la capital, dio un espléndido resultado.

Viendo los dueños de la panadería *boycottada* que su capital peligraba, y que cada día sus productos tenían menor salida y que pronto tendrían que cerrar sus puertas por falta de consumidores, pidieron el apoyo de la policía y ésta, fiel defensora del capital, no omitió medios por brutales y salvajes que fueran, a fin de contrarrestar la propaganda del *boycott* que contra dicha casa se sostenía.

A pesar de todo, no fueron suficientes las persecuciones, ni las prisiones, ni las amenazas policíacas para contener esa propaganda, al contrario cada día tomaba mayor incremento, y hubiera sido un triunfo para los trabajadores de la Argentina, si un hecho, ajeno tal vez a este asunto, no hubiera puesto en manos de las autoridades una arma terrible que hoy trata de aprovechar aleveamente para sepultar en la cárcel a cinco inocentes y honrados trabajadores, cuyo único delito fue el haber apoyado y propagado el *boycott* a la panadería "La Princesa".

Hé aquí la verdad de los hechos: El 24 de Julio de 1902, fueron atropellados por manos desconocidas, los obreros que trabajaban en la panadería *boycottada*, resultando de los mismos dos muertos y dos heridos. Quienes fueron los asaltantes nadie lo sabe; ni la misma policía por más que hizo, pudo dar con los autores. Pero no obstante las autoridades policíacas y judiciales están empeñadas en presentar al público a cinco de nuestros compañeros como autores del hecho.

A raíz de este hecho la policía, con el pretexto de descubrir a los malhechores, aprisionó a todos los obreros del gremio de panaderos que se distinguían por su actividad y constancia en la lucha económica.

Después de cerca de tres meses de injusta detención, fue el sumario *abusado* provisionalmente para casi todos los detenidos, a excepción de los obreros Samuel Garay, Francisco Berri, Alberto Loubet, José Eoval y Tiziano Aldighieri todos inocentes como los demás, pero que la policía y los jueces tratan con medios ilegales, astucias, testigos falsos, engaños y procedimientos inquisitoriales de convertirlos en los verdaderos culpables de los hechos que nos ocupan, para salvar el honor policial y la dignidad de la magistratura!

Desde los primeros días de su detención nuestros compañeros fueron sometidos, en la comisaría 10 a infames procedimientos para conseguir que se declarasen autores de un delito que ni habían sonado en cometer. Los pusieron de plantón a la intemperie, fueron insultados y amenazados (1), pero con todo eso no conseguirían arrancárselas declaraciones que pretendían desde que nada sabían. Llevados al Departamento fueron encerrados en un húmedo y estrecho calabozo é incomunicados por cerca de tres meses (2).

Les fueron presentados testigos falsos; un menor sacó a Samuel Garay de una rueda de presos diciendo haberlo visto subir a un coche después de cometido el hecho, mientras Garay prueba con más de 10 testigos que en el mismo día y hora del hecho se encontraba trabajando en una panadería que dista más de treinta cuadras del lugar del suceso. Los diarios "El País" y "La Prensa" del 16 y 17 de Agosto anuncian dicho reconocimiento, mientras otro lugar el 22 del mismo mes. ¿Qué misterio hay en eso? ¿Como esos diarios anticiparon una semana esa noticia? ¿No prueba esto un complot premeditado por el juez Navarro con anticipación contra nuestros compañeros?

Cada vez que se les citaba al Juzgado para cualquier declaración eran insultados con palabras groseras y tratados de asesinos y criminales y amenazados, por el mismo juez, de hundirlos en una cárcel si no se declaraban autores del hecho.

Los diarios de la capital hablando del proceso anunciaron que Loubet había confesado que los autores del hecho eran Samuel Garay, José Eoval, Tiziano Aldighieri y Francisco Berri, mientras lo que hay de cierto es que un día fue llamado Loubet al Juzgado del juez Navarro, donde se le presentó un escrito, en el cual se leía que los autores del delito eran los mencionados compañeros, amenazándolo con perderlo por siempre si no le firmaba; como es natural este se rehusó a tal infamia y por eso fue puesto en rígueros incomunicación.

Habiendo una de los víctimas protestado ante las Cámaras de señantes irregulares y abusos del juez instructor, por toda satisfacción fueron trasladados a la Penitenciaría Nacional recomendados como sujetos peligrosos.

Hace próximamente ocho meses que estos trabajadores se encuentran detenidos y aún no han sido llamados los testigos de descargo que presentaron para comprobar su inocencia. ¿Por qué tanto empeño en ocultar la inocencia de tantas víctimas? ¿Se pretende, acaso, cometer un crimen tan horroroso sentenciando a inocentes?

La mayor indignación nos ha causado el reciente dictamen del agente fiscal Dr. Cano que pide para cuatro de los encausados *presidio por tiempo indeterminado*.

Interpelado dicho señor sobre la monstruosidad de su pedido dijo textualmente: „El Dr. Navarro quiere salvar su dignidad... y la justicia también; el pueblo quiere una satisfacción, por lo tanto no puede pasar dicho crimen sin víctimas, culpables é inocentes. Según opinión del juez de instrucción, Dr. Navarro, se que entre los cinco encausados hay uno culpable, que no se sabe quien es, pero... ES NECESARIO CONDENAR.“ Lo cual en buen castellano quiere decir: LA JUSTICIA CIERRA LOS OJOS A LA RAZÓN.

De estos datos y otros que omitimos, pero que publicaremos si llegara el caso, deducimos claramente que las intenciones infernales de algunos encargados de administrar la justicia, son cometer un nefasto y horrible crimen, sepultando vivos en un presidio a cinco honrados é inocentes trabajadores.

Nosotros, y con nosotros todos los hombres de nobles sentimientos, amantes de la verdad y la justicia *protestamos* con toda la energía de nuestras fuerzas, contra el horroroso crimen que intentan cometer las autoridades judiciales de la capital argentina; *protestamos* contra el proceder ilegal é infame del juez de instrucción Dr. Navarro; *protestamos* contra las autoridades policíacas por el proceder salvaje é inquisitorial usado con las víctimas; *protestamos* contra el monstruoso pedido del fiscal Dr. Cano y contra sus perversas intenciones de condenar a inocentes para salvar la dignidad de la policía y de la magistratura.

Pedimos, por último a los jueces que entienden en este proceso que lo estudien imparcialmente, sin édios ni rencores de clase, y se convencerán de la inocencia de los procesados; no pedimos indulto, ni favores, ni gracia, solo queremos que se haga **JUSTICIA**.

(1) "El País" 26 y 27 Agosto de 1902 informe.

(2) Véase todos los diarios de la Capital 4 de Octubre de 1902.

El Gremio de Obreros Panaderos en general.

NOTA—Hacemos presente a la clase trabajadora que las familias de los compañeros detenidos se encuentran en condiciones bastante deplorables.

Compañeros, no olvidemos el lema que nos guía hacia la sociedad del porvenir, donde no exista más explotación ni miseria. La Solidaridad, pues hay ancianos impedidos para el trabajo y niños de corta edad que piden pan.

OTRA—Recomendamos a los hombres sensatos y a los periodistas sinceros, que no vendan su pluma a un tanto por línea, tenen en consideración el presente documento.

## BOYCOTT

Venimos a los compañeros que no consumen productos de las fabricas de cigarrillos *Boycottados*, por las injusticias y atrocidades que han hecho víctimas a sus obreros.

Los productos de dichas fabricas, son los siguientes:

La "P. G. Gallardo", Popular, N. 1. Republicanos N. 1 y 2. Bohemios, Patriotas, etc. De La Proveedora: Montevideo, Diana, Crucero, Verdad, Excepcionales, Modernos etc.

De La Invenible y El Teléfono de M. Malagrita—Los Fines, Paris, Dancigito, Melvin Dandy, Sport, La Mar, Premidos As de Oro, etc., etc.







